

- να ακυρώσει το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1239/2013 του Συμβουλίου ⁽¹⁾·
- να συνεκδικάσει την παρούσα υπόθεση με την υπόθεση T-507/13· και
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής οι προσφεύγουσες προβάλλουν τρεις λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι το άρθρο 2 του προσβαλλόμενου κανονισμού πάσχει πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και αντιβαίνει προς το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού αντεπιδοτήσεων ⁽²⁾, καθόσον χορηγεί απαλλαγή από τα μέτρα σε Κινέζους παραγωγούς από τους οποίους η Επιτροπή αποδέχθηκε κοινή ανάληψη υποχρέωσης, προσβάλλοντας το δικαίωμα των προσφευγουσών σε δίκαιη δίκη, παραβιάζοντας την αρχή της χρηστής διοικήσεως, προσβάλλοντας τα δικαιώματα άμυνας των προσφευγουσών και ενεργώντας κατά παράβαση των άρθρων 13, παράγραφος 4, και 29, παράγραφος 2, του βασικού κανονισμού αντεπιδοτήσεων.
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι το άρθρο 2 του προσβαλλόμενου κανονισμού πάσχει πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και αντιβαίνει προς το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού αντεπιδοτήσεων, καθόσον χορηγεί απαλλαγή από τα μέτρα σε Κινέζους παραγωγούς από τους οποίους η Επιτροπή αποδέχθηκε παράνομη κοινή ανάληψη υποχρέωσης.
3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι το άρθρο 2 του προσβαλλόμενου κανονισμού αντιβαίνει προς το άρθρο 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, καθόσον χορηγεί απαλλαγή από τα επίμαχα μέτρα σε ορισμένους Κινέζους παραγωγούς, βάσει προτάσεως αναλήψεως υποχρέωσης, η οποία έγινε δεκτή και επικυρώθηκε με την εκτελεστική απόφαση 2013/707/ΕΕ ⁽³⁾ και την απόφαση 2013/423/ΕΕ ⁽⁴⁾ της Επιτροπής, και η οποία αποτελεί οριζόντια σύμπραξη για τον καθορισμό τιμών.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 1239/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού σχετικά με τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 325, σ. 66)

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 188, σ. 93)

⁽³⁾ Εκτελεστική απόφαση 2013/707/ΕΕ της Επιτροπής, της 4ης Δεκεμβρίου 2013, για τη βεβαίωση της αποδοχής ανάληψης υποχρέωσης που προτάθηκε στο πλαίσιο των διαδικασιών αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (δηλαδή κυψελών) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατά την περίοδο εφαρμογής των οριστικών μέτρων (ΕΕ L 325, σ. 214)

⁽⁴⁾ Απόφαση 2013/423/ΕΕ της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 2013, για την αποδοχή ανάληψης υποχρέωσης που προτάθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 209, σ. 26)

Προσφυγή της 28ης Φεβρουαρίου 2014 — Yingli Energy (China) κ.λπ. κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-160/14)

(2014/C 142/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Yingli Energy (China) Co. Ltd (Baoding, Κίνα)· Baoding Tianwei Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Baoding)· Hainan Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Haikou, Κίνα)· Hengshui Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Hengshui, Κίνα)· Tianjin Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Tianjin, Κίνα)· Lixian Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Baoding)· Baoding Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd (Baoding)· Beijing Tianneng Yingli New Energy Resources Technology Co. Ltd (Πεκίνο, Κίνα)· Yingli Energy (Beijing) Co. Ltd (Πεκίνο)· Yingli Green Energy Europe (Ντύσελντορφ, Γερμανία)· Yingli Green Energy South East Europe GmbH (Grünwald, Γερμανία)· Yingli Green Energy France SAS (Λυών, Γαλλία)· Yingli Green Energy Spain, SL (La Moraleja, Ισπανία)· Yingli Green Energy Italia Srl (Ρώμη, Ιταλία)· και Yingli Green Energy International AG (Kloten, Ελβετία) (εκπρόσωποι: A. Willems, S. De Knop και J. Charles, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει την προσφυγή παραδεκτή·

- να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1238/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών τους στοιχείων (π.χ. κυψελών), καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ 2013, L 325, σ. 1), καθόσον αφορά τις προσφεύγουσες·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής οι προσφεύγουσες προβάλλουν επτά λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι τα θεσμικά όργανα παρέβησαν το άρθρο 5, παράγραφοι 10 και 11, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ επιβάλλοντας μέτρα αντανάμπινγκ στις φωτοβολταϊκές συστοιχίες κρυσταλλικού πυριτίου και σε βασικά συστατικά τους στοιχεία προελεύσεως Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, ενώ στην ανακοίνωση ενάρξεως της διαδικασίας γινόταν λόγος μόνο για φωτοβολταϊκές συστοιχίες κρυσταλλικού πυριτίου και βασικά συστατικά στοιχεία καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι τα θεσμικά όργανα παρέβησαν τα άρθρα 1 και 17 του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου επιβάλλοντας μέτρα αντανάμπινγκ στις φωτοβολταϊκές συστοιχίες κρυσταλλικού πυριτίου και σε βασικά συστατικά τους στοιχεία τα οποία δεν αποτελούσαν αντικείμενο έρευνας αντανάμπινγκ.
3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι τα θεσμικά όργανα παρέβησαν το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου εφαρμόζοντας μεθοδολογία που αρμόζει σε περιπτώσεις που δεν υπάρχει οικονομία αγοράς, προκειμένου να υπολογίσουν το περιθώριο ντάμπινγκ για προϊόντα από χώρες με οικονομία αγοράς.
4. Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι τα θεσμικά όργανα παρέβησαν το άρθρο 1, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου διεξάγοντας μία ενιαία έρευνα για δύο διαφορετικά προϊόντα (δηλαδή τις φωτοβολταϊκές συστοιχίες κρυσταλλικού πυριτίου και τις κυψέλες).
5. Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι τα θεσμικά όργανα παρέβησαν το άρθρο 2, παράγραφος 7, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, καθόσον έλαβαν απόφαση επί του ζητήματος κατά πόσον οι προσφεύγουσες λειτουργούν σε καθεστώς οικονομίας της αγοράς πάνω από τρεις μήνες μετά την έναρξη της έρευνας και αφού έλαβαν κάθε αναγκαία πληροφορία για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ.
6. Με τον έκτο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι τα θεσμικά όργανα παρέβησαν τα άρθρα 3 και 9, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, καθόσον δεν υπολόγισαν χωριστά τη ζημία που υπέστη η βιομηχανία της Ένωσης από τις εισαγωγές οι οποίες υπήρξαν αντικείμενο ντάμπινγκ και από λοιπούς γνωστούς παράγοντες και, κατά συνέπεια, καθόσον επέβαλαν δασμό σε ύψος που υπερβαίνει το αναγκαίο μέτρο για την αποκατάσταση της ζημίας την οποία προκαλούν στη βιομηχανία της Ένωσης οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
7. Με τον έβδομο λόγο ακυρώσεως οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι τα θεσμικά όργανα παρέβησαν το άρθρο 20, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, καθόσον δεν γνωστοποίησαν βάσει ποίων ουσιωδών στοιχείων και συλλογισμών επρόκειτο να λάβουν οριστικά μέτρα αντανάμπινγκ.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343, σ. 51)

Προσφυγή της 28ης Φεβρουαρίου 2014 — Yingli Energy (China) κ.λπ. κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-161/14)

(2014/C 142/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Yingli Energy (China) Co. Ltd (Baoding, Κίνα)· Baoding Tianwei Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Baoding)· Hainan Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Haikou, Κίνα)· Hengshui Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Hengshui, Κίνα)· Tianjin Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Tianjin, Κίνα)· Lixian Yingli New Energy Resources Co. Ltd (Baoding)· Baoding Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd (Baoding)· Beijing Tianneng Yingli New Energy Resources Technology Co. Ltd (Πεκίνο, Κίνα)· Yingli Energy (Beijing) Co. Ltd (Πεκίνο)· Yingli Green Energy Europe (Ντύσελντορφ, Γερμανία)· Yingli Green Energy South East Europe GmbH (Grünwald, Γερμανία)· Yingli Green Energy France SAS (Λυών, Γαλλία)· Yingli Green Energy Spain, SL (La Moraleja, Ισπανία)· Yingli Green Energy Italia Srl (Ρώμη, Ιταλία)· και Yingli Green Energy International AG (Kloten, Ελβετία) (εκπρόσωποι: A. Willems, S. De Knor και J. Charles, δικηγόροι).

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης